



FB: 7245530

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 cHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. HU26951542  
 Sender VAT-ID  
 4) No. sender at the shipping carrier 1

**TRANSPORT ORDER**

5) Loading point  
 8) Transportnumber 12338912

6) Date 06.12.2019 7) Relations-no.  
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 44245  
 IN TIME Express Logistik GmbH  
 Am Kirchhorster See 1  
 DE 30916 Isernhagen

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.  
 15) Sendernote for the shipping carrier:  
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 14249/14249/14249/14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
4603467 HH8912	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1070,0
4603470 HH8912	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1070,0
4603474 HH8912	1	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	10	107,0
4604158 HH8912	1	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	10	107,0
	176	Empt. customer or name Blister-Forming Part		empties RB 6000439355		

25) Sum 26) Volume in cdm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification  
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)  
 32) Worth of goods for insurance  
 33) Transportinsurance to cover by carrier with  
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures 92/80788  
**HOSZA SPEED KFT.**  
 2243 Kóka, Legelő út 10/a  
 Adószám: 22665274-2-13  
 Bs.: 10103836-04607700-01003008

36) Order-no. Customer 5500039643  
 37) Account assignment  
 38) Means of transport no  
 39) Lorry reg  
 40) Dispatch type  
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received  
 09 DIC 2019  
 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"  
 Completes and signature

43) Takeover-confirmation from the driver:  
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.  
 Date Time Signature

44) The transport conditions changed  
 Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)  
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.  
  
 V0091024089

8) Transportnumber  
  
 2S12338912

10) Carrier-no.  
  
 0000044245

13) Bordereau-/Cargo list no.

FB: 7245530

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert* Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier		
5) Loading point		8) Transportnumber 12338912		<b>TRANSPORT ORDER</b>		
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 06.12.2019 7) Relations-no.		
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				9) shipping carrier 10) Carrier-no. 44245 IN TIME Express Logistik GmbH Am Kirchhorster See 1 DE 30916 Isernhagen		
				13) Bordereau-/Cargo list no.		
				15) Sendernote for the shipping carrier:		
				16) Arrive-date 17) Arrive-time		
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	176 22 22	Plastic Container Pallet Pallet Cover		Next page 1 6000439356 6000439358 6000439359		
				Freight duty weight: 2354,0		
25) Sum		26) Volume in cdm		Sum		27) 220 28) 2354,0
29) hazardous freight classification						
30) hazardous freight name						
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery
35) Enclosures 92/80788  <b>HOSZA SPEED KFT.</b> 2243 Kóka, Legelő út 10/a Adószám: 22665274-2-13 Bsz: 10103836-04607700-01003008				36) Order-no. Customer 5500039643 37) Account assignment		
				38) Means of transport no		
				39) Lorry reg.		
				40) Dispatch type Via der Ciclamini		41) Accounting-key
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition closed.		
				Company stamp/signature "Brevetto con riserva di quantità"		
				44) The transport remains of it changed Euro-flat-pal.(FP)		
Date		Time		Signature		
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				46) for Receiver		

2) Supplier-no.  
  
 V0091024089

8) Transportnumber  
  
 2S12338912

10) Carrier-no.  
  
 0000044245

13) Bordereau-/Cargo list no.

FB: 7245530

MA/ 2019029343

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 pontokat a feladó tölti ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előford megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>HOSZA SPEED KFT.</b> 2243 Kóka, Legelő út 10/a Adószám: 22665274-2-13 Bsz.: 10103836-04607700-01003003			
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.07		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5 Beigefügte</b> Documents SAP-310769		<b>5 Beigefügte</b> Annexed documents Dokumenta			
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>					
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kiemelések und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzähl der Packs/Ücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	
		22		PAL	
<b>9 ARU megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
KFZ-Zubehör				2354	
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter	
				2354	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender, Absender</b>	
		0			
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		<b>14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem</b> Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21 Kiadás helye, időpontja</b> Establishment Auslieferungsort Hatvan		<b>23 Súlypont</b> Weight Gewicht		<b>24 Az áru átvétele</b> Goods received: Date on Gut empfangen Datum am. 12/7/2019	
<b>22 Feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders HOSZA SPEED KFT. 2243 Kóka, Legelő út 10/a Adószám: 22665274-2-13 Bsz.: 10103836-04607700-01003003		<b>23 Súlypont</b> Weight Gewicht 312/57		<b>24 Az áru átvétele</b> Goods received: Date on Gut empfangen Datum am. 12/7/2019	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		<b>Rendszám</b> Registration number Kennzeichen RIP910		<b>25 Raksúly</b> Useful load Nutzlast	
				<b>09 DIC 2019</b> <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>	